



民国大学丛书

西洋哲学史

XIYANG ZHEXUE SHI

(上)

[美] 梯利 (THILLY, F.) 著

陈正谟 译

人民东方出版传媒



東方出版社



民国大学丛书

西洋哲学史

XIYANG ZHIXUE SHI

(上)

[美] 梯利 (THILLY, F.) 著

陈正谟 译

人民东方出版传媒



東方出版社

出版说明

在学术氛围相对开放自由的 20 世纪三四十年代，以“国化教科书”为鹄的，以“学术独立”为旨归，商务印书馆等出版机构陆续规划出版了一系列以“大学丛书”、“大学用书”等命名的著作。这些著作虽名为教科书，但突出的是学术性和专业性，许多著作至今仍是相应学术领域的必读必备之书，就其思想性而言，更有着当今学林难以企及的高度。

且以商务印书馆之“大学丛书”为例。其最为人所瞩目的一大特点即是名家集萃。丛书的编委、作者大多不但学有专精，且学贯中西，如冯友兰、胡适、王云五、李四光、何炳松、马寅初、傅斯年、蔡元培、竺可桢、蒋梦麟、顾颉刚、郑振铎、金岳霖等，可谓极一时之盛。故不管是译著还是编著，俱能保证较高的学术水准。

其特点之二是选题的多元性。不同于今天学术界，尤其是教育界指导思想自上而下的整齐划一，民国时期推崇的是学术自由，包涵万流。如同名《中国近三百年学术史》，梁启超与钱穆的著作就各有千秋，甚至钱穆的很多观点就是针对梁启超而言的。再比如胡适的《中国哲学史大纲》，其观念更是与冯友兰的《中国哲学史》大相径庭。不同观念、不同流派、不同思想的著作俱为同一“大学丛书”所收录，并由全国各大高校师生自由选择，这本身就是学术自由的一种最直观的体现。只有传道授业者拥有了这种得以在大学课堂上传播一见一得的自由，才有可能建成“大学之为大”的理想高校，培养出“独立之精神”的一流人才。盖

民国大学之辉煌，正在于此。

正因为“大学丛书”等一系列著作对中国学术文化及高等教育发展的特别意义和重大影响，自上个世纪出版发行以来，始终备受各界学人和普通读者的推崇喜爱，即便是于战火之中，亦屡有重印。然至今时至今日，“大学丛书”中虽有部分名家名著零散出版，却不成系统，拣选不易，甚或有明珠蒙尘，一般学子遍寻不得者。有感于此，我们重新编辑出版了这套民国大学丛书。

此次重编民国大学丛书，是在商务印书馆出版之“大学丛书”，中华书局出版之“大学用书”，以及上海生活书店、三联书店出版的“新中国大学丛书”基础上，融入了北京大学丛书、清华大学丛书、中山大学丛书、东南大学丛书等民国著名高校名师课程讲义而成。丛书由著名历史学家李学勤担纲选目，既可再现民国大学学术繁荣之盛景，又可为今日之大学学科建设服务。

我们希望，这套民国大学丛书能对广大青年学子拓展知识视野，培养独立人格有所裨益。

我们更希望，这套民国大学丛书能对诸多大学的学科建设、教育理念及学术精神有所启发。

东方出版社

2012年5月

译者序

这本书是由美国康乃尔大学哲学教授 Frank Thilly 所著 A History of Philosophy 翻译而成。原书虽名为“哲学史”，但是仅限于西洋方面，所以译之为《西洋哲学史》。

原书初版出现于一千九百一十四年；民国八年，胡適之先生在北京大学教西洋哲学史时指定为必须参考书，并约定十二个学生分任翻译，预备编入商务印书馆出版之《世界丛书》内。译者是当时从事翻译的十二个人中之一人。后来只有六个人翻译了各人所担任的一部分，因而未能出版。民国十三年，译者任职于商务印书馆编译所时，拟于馆务之余，重行翻译；历时未久，因辞职回到湖北，从事教育界，无暇翻译，于是搁置。直至民国十七年，译者到内政部工作，因“等因奉此”的文稿草拟之后颇有优裕时间，又捡起原书，继续翻译。民国十八年译毕，乃送交商务印书馆印行。到了民国二十年十月排版完竣，经友人李伯嘉先生检示三校清样一册，嘱作最后之校正。当年十二月间校对完毕，作成刊误表，连同清样寄还。不料一·二八之役发生，所有清样、纸版、译稿俱成劫灰！

我的译文原有底稿，到了民国二十年夏，南京大水，我的寓所在信府河，适在秦淮河的右岸，房内进水，译文底稿的一部分为水所淹。因知译稿已由商务印书馆排印，遂即弃去而不顾惜。迨后闻知译稿未能出版，已遭国难，始觉懊悔。但因原书是一种名著，前此翻译时，曾费一番心血，颇欲重译损失译稿的一部分（约占全书三分之二），以便贡献于吾国学术

界。商务印书馆亦赞成此计划，乃抽暇译之。

这本哲学史的长处是原著者不把哲学局限于认识论一方面或宇宙论一方面。他在叙述历代哲学家的思想时，不仅着重于他们对于宇宙万有根本问题的思想，并注意于他们的重要的伦理的、宗教的、政治的、法律的、经济的与教育的思想。所以这本《西洋哲学史》不仅宜于研究哲学的人阅读，并宜于非专门研究哲学的人阅读。其所以称为名著的，多半就因此。但译者也不能不把他的缺点指出。原著者是一个唯心论者，对于唯心论者的思想叙述的较详，而为宗教张目的思想，尤不惮烦劳的叙述。这种地方虽为嗜好宗教者所崇尚，但处于相反地位者必不甚满意。对于近代学术大有影响的达尔文，在这本哲学史中，只有他的名字发现两三次，并无一章或一节的文字叙述他的思想，这不能不是一个大缺点。但这种成见在胸的短处，为各哲学史家所难免，原著者在其序论中业已说过，已是直认不讳了。至于原著者抹杀了现时吾国一部分学者所注目之辩证法的唯物论，则是欧美正统派的哲学家所共有之态度，算不了本书之缺点。

译者的译文，原是想用汉文代替原著者表现意思。译完了，也曾再三校改。倘有译的不对之处，经阅者指正，自当感谢。

译者陈正谟草于南京中山文化教育馆，民国二十五年三月二十五日

序 论

哲学史的目的，在把那些“解决万有的问题或说明经验的世界”的各种想头，做成一种有联贯的记载。这种记载是有理性的人类之思想，从古到今的发展之故事，不是仅仅的按着年代，列举各种哲学学说，解释各种哲学学说，乃是研究各种哲学学说彼此的关系，发生的时间及其主张的学者。各种思想系统，虽然多多少少的有赖于他所由发生的文明以前的思想之性质及其主张者的个性，然一经成立，又大有影响于其当代与后代之思想与制度。所以哲学史必须竭力的把每一种宇宙观，安插到他的适当的位置上，认他是一个有机的全体之一部分，把他的现代、过去及将来之知识的、政治的、道德的、社会的和宗教的原素，连接起来。哲学史又必须追踪人类思想上之进步的线索，指出哲学怎样产生，所有的各种问题及学者提出的解决怎样唤起新问题与答案，并且指出在各个时代中对于最后的解决进步到什么地步。

当研究各个不同的思想系统时，我们要留意让那些主张者的思想尽量表现出来，不要全拿我们主观的见解去批评他。哲学史多半是哲学自己的最好的批评者；因为一个思想系统由他的后起者之祖述、改变、发挥或推翻，其中种种错误与破绽，由此可以暴露出来；而且他常常做新思想的出发点。哲学史家在研究哲学史时，必须持一种无偏无颇的客观的态度，并且要尽量的预防插入其个人的哲学于其所讨论的范围之中。然而要完全免掉个人的成分，是不能做到的。哲学家的成见，在某种的范围内，往往流

露于他的著作中。流露他的成见之方法有好几种：有时侧重某种特别的哲学，有时自以为某种哲学是进步、是衰退——有时甚至对于各个思想家记载的有详细、有简略。这都是不能免的。然而哲学史家对于各哲学家须得让他有个圆满的机会，陈述了他的学说，然后加以反对的言论，并且不要单拿现在的眼光批评他。换言之，不要拿现今的标准衡量他。初期希腊的宇宙观，若与近世学说相比。那就觉得是质朴、幼稚和粗鲁了，不仅不是知识的大光明，而且很可笑了；然而若就当时的观点看起来——希腊人民初次努力了解宇宙时——那种宇宙观，又可以成为画时代的事情了。我们评断一个哲学系统，必须由他本身的目的上和历史地位上着眼，由他的前因后果着眼，由他所引出来的发展着眼，只能把他同他的直接的前后的思想系统相比，不可与太远的前后的思想系统相比。所以哲学史的研究法是历史的批评的。

研究哲学史的价值有下列诸点：好学之士，都注意于万有之根本问题及历来学者对于这些问题的答案。哲学史正所以适合这种要求。除此之外，哲学史的研究可以帮助人了解其自己的时代及别的时代，又可以使人知道过去与现在之伦理的、宗教的、政治的、法律的与经济的思想，因其指示这些思想所根据的原理。哲学史之研究，又为建立哲学的思想之有益的预备，由简单的思想构造，来到复杂的困难的思想构造，论述民族之哲学的经验而训练吾人之抽象的思想之心理。由是可以帮助吾人建立宇宙观与人生观。假若有人想建立哲学系统，绝对的不顾前人之言论，其结果必与文化初期之粗浅的学说相去不远。

科学和哲学可以说同发源于宗教，或者更可说科学与哲学和宗教始而是一源，这个源就是神话。神话是了解宇宙的一种原始的尝试，人类始而解释现象，多半是在实用上令他注意的现象，其解释那些现象，根据他自己的粗浅的经验。他把自己的本性纳之于那些现象中，按照自己的想像形

成那些现象，赋予那些现象以生命，而认之为活的有生灵的东西。在许多民族中，这种暧昧不明的精灵论的概念，变而为判然明了的有人格的神灵之概念——其等级较人类高些，然实质上还类似人类（多神论）。然而这些神话的创造，皆不能认为个人的创造或逻辑的思想之结果；他们是民众的心理之表示，想像与意志为其中重要的脚色。

一种概括的哲学史将包括各民族的哲学。然而各民族实际上并不曾都产生过真实的思想系统，其中只有少数民族的思想能够说得上有历史。许多民族的思想皆未超过神话的阶级，虽至东方民族的哲学，如印度、埃及与中国的哲学，大半皆含有神话的和伦理的思想，而不是完全透澈的思想系统，他们皆由诗歌和信仰里头滚出来的。所以本书的研究，只限于西洋各国，开端于古希腊的哲学。他的文化尚有若干部分为西洋的文明之基础。今依通史的分类法，分为“上古哲学”、“中古或基督教哲学”及“近世哲学”三部分。

哲学史的研究的材料是：（一）哲学家的著书或他们著作里剩下来的断章残篇，这叫做原料（primary sources）。（二）前两种都没有时，我们要靠着别人对于他们的最可靠的和最精确的记载来研究他们的学说。这些材料当中能在这里帮助我们的是那些特别的哲学家之传记和学说之记述，哲学史上的专论和通论，某种学理的批评及其他相关的参考书。这种副料（secondary sources）为原料散佚时所必不可少的。然而即或原料未散佚，副料亦有重大的价值，因其可以对于明了其所研究的思想有所帮助。哲学史家须求助于对于他的研究有贡献的著作，这些著作中副料是重要的部分。他又须借助于人类一切活动的历史，如科学史、文学史、美术史、道德史、教育史、政治史和宗教史。因为这些历史可以使他了解他所研究的时代的精神。

哲学史（包含古代、中古和近世的）的参考书：

关于概论者：

K. Fischer, History of Modern Philosophy, vol. I, Book I, transl. by Gordy; B. D. Alexander, A Short History of Philosophy; Weber, History of Philosophy, transl. by Thilly; Schwegler, History of Philosophy, transl. by Seelye; A. K. Rogers, A Student's History of Philosophy; Wendelband, History of Philosophy, transl. by Tufts; Turner, History of Philosophy; Stöckl, Handbook of the History of Philosophy, transl. by Coffey; Cushman, History of Philosophy; J. B. Bury, History of the Freedom of Thought; J. M. Robertson, Short History of Free Thought, 2 vols.

关于高级者：

J. E. Erdmann, History of Philosophy, 3 vols., transl. by Hough; Ueberweg, History of Philosophy, 3 vols., transl. by Morris (from the German ed. of 1874, which has been frequently revised and Supplemented by M. Heinze, and is now in its 10th ed.); Hegel, Lectures on the History of Philosophy, 3 vols., transl. by Haldane; Allgemeine Geschichte der Philosophie (prepared by a number of German scholars for the series Kultur der Gegenwart; contains also sections on primitive philosophy, Hindu, Mohammedan and Jewish, Chinese, and Japanese philosophy); Deussen, Allgemeine Geschichte der Philosophie, vol. I (three parts) contains Oriental philosophy; vol. II, Creek philosophy and philosophy of the Bible; Crosse Denker, by many German scholars; Schwarz, der Gottesgedanke in der Philosophie.

关于各论者：

Lange, History of Materialism, 3 vols., transl. by Thomas; Lasswitz, Geschichte der Atomistik; Willmann, Geschichte des Idealismus, 3 vols.; Richter, Der Skeptizismus in der Philosophie, 2 vols. Logic: Prantl, Geschichte der Logik, 4 vols.; Uphues, Geschichte der Philosophie als Erkenntniskritik; Adamson, Short History of Logic. Psychology: Dessoir, Outlines of the History of Psychology, transl. by Fisher; Klemm, History of Psychology, transl. by Wilm; J. M. Baldwin, History of Psychology, 2 vols.; Bosanquet, History of Aesthetics; Schasler, Kritische Geschichte der Aesthetik. Ethics: Paulsen, System of Ethics, ed. and transl. by Thilly, pp. 33—215; Eucken, Problem of Human Life, transl. by Hough and Boyce Gibsen; Sidgwick, History of Ethics; R. A. P. Rogers, Short History of Ethics; Wundt, Ethics, vol. II; Martineau, Types of Ethical Theory, 2 vols. (Hyslop, Elements of Ethics, Seth, Study of Ethical Principles, Thilly, Introduction to Ethics, contain historical material.) Rand, Classical Moralists (selections from writers); Watson, Hedonistic Theories from Aristippus to Spencer; Janet, Histoire de la philosophie morale et politique. Politics: Pollick, History of the Science of Politics; Dunning, History of Political Theories; Bluntschli, Geschichte des allgemeinen Staatsrechts. Education: P. Munroe, Text-book in the History of Education; Graves, History of Education, 3 vols.; Davidson, History of Education; Williams, History of Education; Schmid, Geschichte der Erziehung. Science: Whewell, History of Inductive Sciences, 3 vols.; Bryk, Geschichte der Naturwissenschaften; German words by Strunz, Bryk, Schultze; H. F. Osborn, From the Greeks to Darwin; Hannequin, Etudes d'histoire des sciences;

histories of mathematics by Cajori, Ball, Cantor, Montucla, Chasles; of chemistry by Kopp; of astronomy by Berry, Dreyer Wolf, Delambre.

关于哲学辞典者：

Baldwin, 2 vols.; German works by Eisler, Mauthner, Kirchner; Eisler, Philosophen-Lexikon. Consult also articles in encyclopedias, especially Encyclopedia Britannica, Hastings, Encyclopedia of Religion and Ethics, Catholic Encyclopedia, Jewish Encyclopedia, P. Munroe, Cyclopaedia of Education.

关于书目提要者：

Bibliographies in Rand, Bibliography of Philosophy; Baldwin, Dictionary of Philosophy, vol. III; Ueberwege-Heinze, op. cit., 10th German ed. Complete bibliographies of books published since 1895 in Archiv für systematisch Philosophie; since 1908 in Ruge, Philosophie der Gegenwart.

关于哲学杂志者：

Philosophical Review, International Journal of Philosophy, Psychology, and Sc. Methods, Monist, Mind, Proceedings of Aristotelian Society, Archiv für Philosophie, Kant-Studien, Zeitschrift für Philosophie, Vierteljahresschrift für positiv stische Philosophie, Philosophisches Jahrbuch für Philosophie, Logos, Revue philosophique, Revue de metaphysique et de morale, Revue Philosophie, Année philosophique, Revue des sciences philosophiques et theologiques, Revue néoscolastiques, Revue thomiste, Annales de philosophie Chrétienne, Rivista di filosofia e scienze affini, La cultura filosofica, Rivista neoscolastica.

关于心理学杂志者：

Psychological Review, American Journal of Psychology, British Journal of Psychology, Archiv für Psychologie, Psychologische Studien, Zeitschrift, für Psychologie, Archives de psychologie, La revue psychologique, Année psychologique, Rivista di psicologia, Annales de psychologia.

目 录

译者序	1
序 论	3

第一编 希腊哲学史

第一篇 自然哲学 (Philosophy of Nature)	3
第一章 初期希腊思想的起源和发展	3
第一节 希腊哲学史	3
第二节 环 境	4
第三节 政 治	4
第四节 文 学	5
第五节 宗 教	6
第六节 哲 学	7
第七节 希腊哲学概观	7
第二章 辨士派以前的哲学的发展	11
第三章 实体之问题	13
第一节 闾里斯	13
第二节 安纳西曼德	14
第三节 安纳西门尼斯	15

第四章 数之问题	16
第一节 毕达哥拉斯及其学派	16
第二节 毕达哥拉斯的数论	18
第三节 天文学	19
第五章 变化之问题	20
第一节 永恒与变化	20
第二节 相反之结合	21
第三节 理性之法则	23
第四节 心理学与伦理学	23
第五节 伊里亚学派	24
第六节 神 学	25
第七节 本体论	26
第八节 辩证法	28
第六章 变之说明	29
第一节 解 谜	29
第二节 安纳萨哥拉斯	32
第三节 原子论者	34
 第二篇 知识及行为之问题	 39
第一章 辨士派之时期	39
第一节 思想之进步	39
第二节 希腊之启明时期	40
第三节 辨士派	42
第四节 辨士派之价值	46

第二章 苏格拉底	48
第一节 苏格拉底之生平	48
第二节 真理之问题	49
第三节 苏格拉底的方法	51
第四节 伦理学	56
第五节 苏格拉底之弟子	57
 第三篇 改造时期	 59
第一章 柏拉图 (Plato)	59
第一节 柏拉图与他的问题	59
第二节 辩证法	61
第三节 观念论	64
第四节 自然哲学	65
第五节 心理学	67
第六节 伦理学	69
第七节 政治学	70
第八节 柏拉图在历史上的地位	72
第九节 柏拉图学派	73
第二章 亚里斯多德 (Aristotle)	74
第一节 亚里斯多德的问题	74
第二节 哲学与科学	77
第三节 逻辑	78
第四节 玄 学	80
第五节 物理学	83
第六节 生物学	84

第七节 心理学	85
第八节 伦理学	87
第九节 政治学	89
第十节 亚里斯多德学派 (Peripatetic School)	90
 第四篇 伦理的运动	 91
第一章 伦理的运动之大观	91
第二章 伊壁鸠鲁主义 (Epicureanism)	93
第一节 伊壁鸠鲁与他的问题	93
第二节 逻辑	95
第三节 玄学	96
第四节 心理学	97
第五节 伦理学	98
第六节 政治学	99
第三章 斯托亚主义 (Stoicism)	100
第一节 芝诺及其学派	100
第二节 逻辑	102
第三节 玄学	104
第四节 宇宙论	106
第五节 心理学	107
第六节 伦理学	107
第七节 政治学	109
第八节 宗教	110
第九节 希腊伦理学之撮要	111
第四章 怀疑主义与折衷主义	112